

RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY - .30-30 WINCHESTER FULL LENGTH SIZING DIE ONLY

A full-length sizing die is designed to resize the entire length of the cartridge case, not just the neck. Unlike neck-sizing dies, which only resize the neck portion, full-length sizing dies are versatile and suitable for any rifle chambered in the same cartridge. When you fire a cartridge, the brass case expands to fit the chamber of your rifle. After firing, the case contracts slightly, but it may not return to its original dimensions. The full-length sizing die restores the case to the correct dimensions by resizing both the neck and body. It also removes any bulges or irregularities caused during firing. Setting up a full-length sizing die involves several steps: Clean the outside of the fired cases with alcohol and a cloth. Zero out the calipers using a headspace comparator and a fired case. Install the full-length sizing die and adjust it gradually until the case shoulder is bumped back by 0.001 inch. Lock the die and lubricate the cases before sizing them. Check the shoulder bump every 10 cases or so and adjust the die if needed. Avoid overworking the brass to prevent case head separation.



Attributes

- Name: .30-30 WINCHESTER FULL LENGTH SIZING DIE ONLY
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 430109151
- Mfr. No.: 91074
- Cartridge: 30-30 Winchester
- Die Style: Full Length Sizing Die
- Delivery weight: 0.193kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 41mm
- Shipping length: 124mm
- UPC: 734307910747

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung des RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION .3030 WINCHESTER](#)
- [English: Safety Instruction Guide for RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY .3030 WINCHESTER](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die de Redimensionnement Pleine Longueur LEE PRECISION .3030 Winchester](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Dies di Dimensionamento a Lunghezza Completa LEE PRECISION .3030 Winchester](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION .3030 WINCHESTER](#)
- [Suomi: RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION .3030 WINCHESTER Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES](#)

Sicherheitshinweise für die Verwendung des RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION .3030 WINCHESTER

Einführung

Willkommen zu den Sicherheitshinweisen für den RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION .3030 WINCHESTER. Diese Anleitung soll dir helfen, das Produkt sicher und effektiv zu nutzen und mögliche Gefahren zu vermeiden. Bitte lies die folgenden Informationen sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achte darauf, dass das Produkt für deinen persönlichen Gebrauch geeignet ist und den geltenden Sicherheitsstandards entspricht.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unbefugtem Zugriff.
- Überprüfe regelmäßig den Zustand des Produkts auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
- Informiere dich über Rückrufaktionen und Sicherheitswarnungen über die EU Safety Gate Plattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck des Resize von Patronenhülsen.
- Trage stets geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, während du mit dem Sizing Die arbeitest.
- Achte darauf, dass die Hülsen vor dem Resize sauber und frei von Schmutz oder Rückständen sind.
- Vermeide es, das Messing zu überarbeiten, um eine Trennung des Hülsenbodens zu verhindern.
- Überprüfe die Schulterverlagerung regelmäßig, um sicherzustellen, dass die Hülse korrekt resized wird.
- Arbeite in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Staub oder Dämpfen zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Reinigung der Hülsen

- Reinige die Außenseite der abgefeuerten Hülsen mit Alkohol und einem Tuch.

2. Nullstellen des Messschiebers

- Nullstelle die Messschieber mit einem Headspace Comparator und einer abgefeuerten Hülse.

3. Installation des FullLength Sizing Dies

- Installiere den FullLength Sizing Die in deiner Presse.
- Passe den Die schrittweise an, bis die Schulter der Hülse um 0,001 Zoll zurück gedrückt wird.

4. Verriegeln und Schmieren

- Verriegle den Die und schmiere die Hülsen, bevor du sie resize.

5. Überprüfung der Schulterverlagerung

- Überprüfe die Schulterverlagerung alle 10 Hülsen oder so und passe den Die bei Bedarf an.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder nicht mehr benötigte Teile des Produkts gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Stelle sicher, dass alle Materialien, die du entsorgst, umweltgerecht behandelt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wende dich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Achte darauf, dass du alle Sicherheitsrichtlinien befolgst und das Produkt verantwortungsbewusst verwendest.

Bitte beachte, dass die Sicherheit an erster Stelle steht. Halte dich an diese Anweisungen, um eine sichere Nutzung des RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION .3030 WINCHESTER zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY .3030 WINCHESTER

Introduction

Thank you for choosing the RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY .3030 WINCHESTER. This product is designed to safely resize cartridge cases to ensure proper fit and function in your rifle. Please read this safety instruction guide carefully to understand how to use the product safely and effectively.

General Safety Guidelines

- Always handle the die and cartridge cases with care.
- Keep the work area clean and free from clutter to prevent accidents.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when handling reloading materials.
- Ensure that you are familiar with the operation of your reloading equipment before use.
- Store the sizing die in a safe place, out of reach of children and unauthorized users.
- Report any unsafe products or incidents to the relevant authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Only use the sizing die for the specified cartridge (.3030 Winchester).
- Do not attempt to resize cases that have been severely damaged or are excessively worn.
- Avoid overworking the brass to prevent case head separation.
- Always lubricate the cases before sizing to reduce friction and wear on the die.
- Regularly check the shoulder bump after every 10 cases to ensure proper resizing.
- If you notice any irregularities or issues during the sizing process, stop immediately and inspect the die and cases.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Clean the outside of the fired cases using alcohol and a cloth to remove any debris.
- Zero out the calipers with a headspace comparator and a fired case for accurate measurements.

2. Installation of the Sizing Die:

- Install the fulllength sizing die into your reloading press.
- Adjust the die gradually until the case shoulder is bumped back by 0.001 inch.
- Lock the die in place once the adjustment is complete.

3. Sizing Process:

- Lubricate the cartridge cases before inserting them into the die.
- Insert the case into the sizing die and operate the press to resize the case.
- Check the shoulder bump measurement after every 10 cases to ensure consistent sizing.
- If adjustments are necessary, make them carefully and recheck the measurements.

4. PostUsage:

- After resizing, inspect the cases for any signs of damage or irregularities.
- Store the sizing die in a safe and dry location when not in use.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable cartridge cases in accordance with local regulations.
- Do not dispose of cases in regular household waste; check for recycling options in your area.
- Ensure that any lubricants or cleaning materials used are disposed of properly, following local environmental guidelines.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the use of the RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY .3030 WINCHESTER, please refer to the manufacturer's website or contact your local retailer for assistance.

Thank you for prioritizing safety and responsible handling practices while using this product.

Guide de Sécurité pour le Die de Redimensionnement Pleine Longueur LEE PRECISION .3030 Winchester

Introduction

Ce guide de sécurité est conçu pour t'informer sur l'utilisation sécurisée du die de redimensionnement pleine longueur LEE PRECISION .3030 Winchester. Il est important de suivre ces instructions pour garantir ta sécurité et celle des autres lors de l'utilisation de cet outil.

Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi que le die est utilisé uniquement pour le calibre spécifié, soit le .3030 Winchester.
- Garde l'outil hors de portée des enfants et des personnes non qualifiées.
- Utilise des équipements de protection individuelle appropriés, comme des lunettes de sécurité, lorsque tu manipules des cartouches.
- Ne travaille pas dans un environnement humide ou mouillé pour éviter tout risque d'accident.
- Informetoi régulièrement sur les mises à jour de sécurité et les rappels via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Vérifie l'état de l'étui avant de commencer le redimensionnement. Évite d'utiliser des étuis endommagés.
- Ne surcharge pas le die. Respecte les limites de pression indiquées par le fabricant.
- Lubrifie toujours les étuis avant de les redimensionner pour éviter l'usure prématurée du die.
- Ne dépasse pas la fréquence de redimensionnement recommandée pour éviter la fatigue du matériau.
- Surveille régulièrement l'usure du die et remplace-le si nécessaire.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Nettoie l'extérieur des étuis tirés avec de l'alcool et un chiffon propre.
- Réinitialise les calibres en utilisant un comparateur de tête d'espace et un étui tiré.

2. Installation du Die :

- Installe le die de redimensionnement pleine longueur dans la presse.
- Ajuste le die progressivement jusqu'à ce que l'épaule de l'étui soit reculée de 0,001 pouce.
- Verrouille le die une fois l'ajustement effectué.

3. Redimensionnement :

- Lubrifie les étuis avant de les introduire dans le die.
- Introduis les étuis un par un dans le die pour les redimensionner.
- Vérifie le recul de l'épaule tous les 10 étuis environ et ajuste le die si nécessaire.

4. Après Utilisation :

- Nettoie le die après chaque utilisation pour enlever les résidus.
- Range le die dans un endroit sec et sûr pour éviter la corrosion.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas les étuis usagés à la poubelle. Informetoi sur les programmes de recyclage locaux.
- Les outils endommagés doivent être éliminés conformément aux réglementations locales sur les déchets dangereux.
- Vérifie si le fabricant propose un programme de retour pour les outils usagés ou défectueux.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte les ressources disponibles sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

En suivant ces directives, tu contribues à assurer une utilisation sécurisée et efficace de ton die de redimensionnement pleine longueur LEE PRECISION .3030 Winchester.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Dies di Dimensionamento a Lunghezza Completa LEE PRECISION .3030 Winchester

Introduzione

Grazie per aver scelto il dies di dimensionamento a lunghezza completa LEE PRECISION .3030 Winchester. Questo prodotto è progettato per garantire un ridimensionamento accurato e sicuro dei bossoli di cartuccia. È importante seguire attentamente le istruzioni di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il dies in un ambiente ben ventilato.
- Indossa sempre occhiali protettivi e guanti durante l'uso per proteggerti da schegge e sostanze chimiche.
- Tieni il dies e gli strumenti di ricarica lontani dalla portata dei bambini e di animali domestici.
- Non utilizzare il dies per scopi diversi da quelli previsti.
- Controlla regolarmente il dies per eventuali segni di usura o danni.
- Segui sempre le istruzioni del produttore per l'installazione e l'uso.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non sovraccaricare il dies; segui le raccomandazioni di ridimensionamento.
- Lubrifica sempre i bossoli prima di dimensionarli per evitare la rottura del materiale.
- Controlla la spalla del bossolo ogni 10 bossoli per garantire che non ci siano problemi di dimensionamento.
- Evita di lavorare eccessivamente l'ottone per prevenire la separazione della testa del bossolo.
- Non utilizzare bossoli danneggiati o deformati.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Pulizia dei Bossoli

- Pulisci l'esterno dei bossoli sparati con alcool e un panno.

2. Misurazione

- Aziona gli strumenti di misura azzerando il comparatore di spazio di testa e un bossolo sparato.

3. Installazione del Dies

- Installa il dies di dimensionamento a lunghezza completa nel tuo pressa per ricarica.
- Regola il dies gradualmente fino a quando la spalla del bossolo non viene spostata di 0,001 pollici.

4. Fissaggio e Lubrificazione

- Fissa il dies in posizione.
- Lubrifica i bossoli prima di dimensionarli.

5. Controllo e Regolazione

- Controlla il bump della spalla ogni 10 bossoli circa e regola il dies se necessario.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di ricarica e dei bossoli.
- Non gettare i bossoli usati o i materiali di ricarica nei rifiuti domestici. Consulta le linee guida locali per il corretto smaltimento.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto o per segnalare prodotti non sicuri, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore locale o a consultare il sito web ufficiale di LEE PRECISION. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti sul prodotto.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un uso sicuro e efficace del dies di dimensionamento a lunghezza completa LEE PRECISION .3030 Winchester. La sicurezza è fondamentale, quindi non esitare a contattare esperti o rivenditori autorizzati se hai domande o dubbi.

Bruksanvisning for RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION .3030 WINCHESTER

Introduksjon

Takk for at du valgte RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY fra LEE PRECISION. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og retningslinjer for sikker bruk av produktet. Vennligst les og følg disse instruksjonene nøye for å sikre trygg bruk og unngå potensielle farer.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i god stand før bruk. Kontroller for skader eller slitasje.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Følg alltid produsentens instruksjoner for bruk og vedlikehold.
- Bruk passende verneutstyr som hansker og vernebriller under bruk.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller ulykker til de relevante myndighetene.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Unngå å overarbeide messinghylser for å forhindre at hylsehodet separeres.
- Kontroller skulderbumpen hver 10. hylse og juster die om nødvendig.
- Rens alltid de avfyrte hylsene før resizing.
- Installer die på en stabil overflate for å unngå uhell under bruk.
- Hold arbeidsområdet rent og ryddig for å forhindre skader.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse av hylser:

- Rens utsiden av de avfyrte hylsene med alkohol og en klut.

2. Justering av die:

- Nullstill kaliperne ved hjelp av en headspace comparator og en avfyrte hylse.
- Installer fulllength sizing die og juster den gradvis til hylse skuldren blir presset tilbake med 0,001 tomme.
- Lås die etter justering.

3. Sizing av hylser:

- Smør hylsene før resizing for å sikre jevn bevegelse.
- Sjekk skulderbumpen hver 10. hylse eller så, og juster die om nødvendig.

Avfallsinstruksjoner

- Avfall fra produktet bør håndteres i samsvar med lokale forskrifter for farlig avfall.
- Sørg for at alle komponenter er avfallssortert korrekt for resirkulering eller sikker avhending.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt produsenten eller en autorisert forhandler. Det er viktig å ha all nødvendig informasjon tilgjengelig for å sikre en rask og effektiv respons.

Vennligst merk at denne bruksanvisningen er laget for å sikre at du bruker RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY på en trygg og effektiv måte. Din sikkerhet er vår prioritet, og vi oppfordrer deg til å følge disse retningslinjene nøye.

RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION .3030 WINCHESTER Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION .3030 WINCHESTER tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. On tärkeää noudattaa näitä ohjeita, jotta varmistat turvallisen ja onnistuneen kokemuksen.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille ja että se on pois lasten ulottuvilta.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden tai puutteiden varalta.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitukseen, eikä muuhun käyttöön.
- Varmista, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja siisti.
- Pidä kaikki työkalut ja tarvikkeet järjestyksessä.
- Vältä alkoholin tai muiden päihteiden käyttöä ennen tuotteen käyttöä.

Erityiset Turvallisuusohjeet Käytössä

- Käytä aina suojakäsineitä ja laseja, kun käsittelet patruunoita ja hylsyjä.
- Varmista, että hylsyty ovat puhtaat ja ehjät ennen muokkaamista.
- Vältä liiallista voimaa muokatessasi hylsyjä, jotta ne eivät vaurioidu.
- Älä koskaan käytä vaurioituneita tai epäilyttäviä hylsyjä.
- Varmista, että työskentelyalueellasi ei ole syttyviä aineita.
- Jos hylsy jää jumiin muunnoskuulaan, älä yritä poistaa sitä väkisin.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Valmistelu

- Puhdista laukaistujen hylsyjen ulkopinta alkoholilla ja kankaalla.
- Nollaa kaliperit käyttämällä tilan vertailijaa ja laukaistua hylsyä.

2. Asennus

- Asenna koko pituisen koon muunnoskuula.
- Säädä muunnoskuula vähitellen, kunnes hylsyn hartia on siirretty taaksepäin 0,001 tuumaa.
- Lukitse muunnoskuula.

3. Muokkaus

- Voitele hylsyty ennen muokkaamista.
- Tarkista hartian siirto noin 10 hylsyn välein ja säädä muunnoskuula tarvittaessa.

4. Loppuvaiheet

- Vältä messingin liiallista työskentelyä estääksesi hylsyn pään erottumisen.

Hävittämisohjeet

- Hävitä käytetyt hylsyty ja muut jätteet paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä hylsyjä tai muita materiaaleja tavallisessa kotitalousjätteessä.

Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä tuotteen myyjään tai valmistajaan. On tärkeää, että saat oikeat tiedot tuotteen turvallisesta käytöstä ja huollosta.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION .3030 WINCHESTER tuotteelle. Kiitos, että valitsit tämän tuotteen!

Säkerhetsinstruktioner för RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES

Introduktion

Tack för att du valt RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES från LEE PRECISION. Dessa verktyg är designade för att ge dig högsta precision och säkerhet vid omformning av patronhylsor. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsanvisningar och instruktioner för korrekt användning och installation av produkten. Vänligen läs hela dokumentet noggrant innan du använder produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner för att säkerställa säker användning.
- Kontrollera att inga skador finns på produkten innan användning. Använd inte om skador upptäckts.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Vid misstanke om produktens säkerhet, rapportera det omedelbart till relevanta myndigheter.
- Kontrollera regelbundet EU:s Safety Gateplattform för uppdateringar om återkallelser och säkerhetsinformation.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med verktyg och patroner för att skydda dig mot eventuella skador.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från skräp för att förhindra olyckor.
- Hantera mässingshylsor med försiktighet för att undvika att de deformeras eller skadas under processen.
- Undvik att överarbeta mässingen för att förhindra separation av hylshuvudet.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse av hylsor

- Rengör utsidan av de avfyrade hylsorna med alkohol och en trasa för att ta bort smuts och föroreningar.

2. Inställning av fullängdsskjutning die

- Nollställ skjutmåttet med en huvudutrymmeskomparator och en avfyrad hylsa.
- Installera fullängdsskjutning die i pressen.
- Justera die gradvis tills hylsans axel trycks tillbaka med 0.001 tum.
- Lås die på plats.

3. Omformning av hylsor

- Smörj hylsorna innan omformning för att underlätta processen.
- Kontrollera axeltrycket var 10:e hylsa eller så och justera die om det behövs.

4. Avsluta processen

- Efter att ha omformat hylsorna, kontrollera dem för att säkerställa att de har återfått korrekta dimensioner.

Avfallshantering

- Kasta trasiga eller oanvändbara hylsor och verktyg på ett miljövänligt sätt.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering och återvinning av metallmaterial.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information om produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren. Kontrollera alltid att du har tillgång till den senaste säkerhetsinformationen och produktuppdateringar.

Vi tackar för att du valt RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES och önskar dig en säker och framgångsrik användning av produkten!